



第五十九届会议

议程项目 123 和 126

联合国维持和平行动经费筹措的
行政和预算问题联合国驻塞浦路斯维持和平部队
经费的筹措联合国驻塞浦路斯维持和平部队 2003 年 7 月 1 日至 2004 年
6 月 30 日期间的财政执行情况报告以及 2005 年 7 月 1 日至
2006 年 6 月 30 日期间的拟议预算

行政和预算问题咨询委员会的报告

2003/04 年度批款	43 798 800 美元
2003/04 年度支出	45 464 200 美元
2004/05 年度批款	47 240 400 美元
秘书长提议的 2005/06 年度批款	44 346 600 美元
咨询委员会建议的 2005/06 年度批款	44 194 000 美元



一. 引言

1. 本报告第 27 段所载行政和预算问题咨询委员会的建议将导致联合国驻塞浦路斯维持和平部队（联塞部队）2005 年 7 月 1 日至 2006 年 6 月 30 日期间的拟议预算（见 A/59/656 和 Add. 1）减少 152 600 美元。本委员会还就联塞部队的行政和管理问题以及实现进一步节余的机会提出了一些看法和建议。

2. 咨询委员会关于联合国维持和平行动的一般性报告（A/59/736）载有委员会关于一些交叉问题的意见和建议。在本报告中，委员会只处理专门与联塞部队相关的资源和其他项目。

3. 安全理事会 1964 年 3 月 4 日第 186（1964）号决议成立了联塞部队。从部队设立之日起至 1993 年 6 月 15 日止，该部队的费用由特遣队派遣国政府、塞浦路斯政府以及自愿捐款支付。按照大会 1993 年 9 月 14 日第 47/236 号决议的规定，自 1993 年 6 月 16 日起，该部队费用中自愿捐款不足以支付的部分由会员国分摊。塞浦路斯政府持续不断地提供自愿捐款，数额相当于联塞部队每年费用的三分之一，希腊政府则每年捐款 650 万美元。

4. 咨询委员会在审议联塞部队经费筹措问题过程中使用的文件列于本报告末尾。

二. 2003 年 7 月 1 日至 2004 年 6 月 30 日期间的财政执行情况报告

5. 大会在 2003 年 6 月 18 日第 57/332 号决议中，根据咨询委员会的建议，为 2003 年 7 月 1 日至 2004 年 6 月 30 日期间联塞部队特别账户批拨 45 772 600 美元，其中包括联塞部队维持费 43 798 800 美元，给维持和平行动支助账户的 1 511 400 美元和给意大利布林迪西联合国后勤基地的 462 400 美元。批款数额的三分之一，即 14 567 500 美元，已由塞浦路斯政府的自愿捐款提供，另外 650 万美元已由希腊政府提供。这一期间的支出共计为毛额 45 464 200 美元（净额 43 598 900 美元）。

6. 2004 年 3 月 30 日主计长给咨询委员会主席的信（见本报告附件）告知本委员会，2003/04 财政期间将需要追加资金 1 600 000 美元，原因是按照安全理事会第 1486（2003）号决议的规定增加民警人数需要额外的资源；国际工作人员的工作地点差价调整数乘数系数于 2003 年 7 月调高为 25.8，8 月为 27.6，11 月为 31.4；美元对塞浦路斯镑持续贬值。请求追加的 160 万美元是所需追加经费的净额，其中已考虑到所预计的节余以及联塞部队所执行的节约措施。委员会当时获悉，联塞部队 2003/04 期间的预算执行情况报告将会报告所预计的超支情况，届时将会请大会追加批款。

7. 2003/04 期间的实际超支额为 1 665 400 美元，反映了文职人员项下所需经费增加 1 765 500 美元，民警项下所需经费增加 90 900 美元，军事特遣队和业务费用分别节余 119 500 美元和 71 500 美元。文职人员项下需要追加经费的原因是塞浦路斯镑升值、国际工作人员的工作地点差价调整数乘数系数连续 4 次调高以及国际和本国工作人员薪金表的订正。民警项下所需经费增加的原因是安全理事会在其第 1486 (2003) 号决议中授权增加联塞部队的民警人数，导致在本报告所述期间增派了 12 名警官，以及从 2004 年 4 月开始每日生活津贴从 12 美元增至 25 美元。军事特遣队项下的未用余额是轮调和旅行费用方面的节余以及实际兵力低于预算所编兵力造成的。业务费用项下出现未支配余额的原因是公务旅行、通信、信息技术和特种装备项下的支出低于预算支出。

8. 咨询委员会对执行情况报告中所载关于每个支出用途的资料评述，载于下文第四节中有关 2005 年 7 月 1 日至 2006 年 6 月 30 日期间拟议预算的相关讨论部分。

三. 关于本期执行情况的资料

9. 由于几个原因，秘书处今年无法始终如一地及时提供关于下列问题的最新资料，因而无法将最新资料纳入每个维持和平行动的报告之中：(a) 本期支出；(b) 目前的在职情况；(c) 偿还部队/建制警察派遣国的费用、特遣队所属装备费用和死亡伤残费用的状况；(d) 各特派团的现金状况；(e) 缴款情况。这一资料现已列入咨询委员会关于维持和平行动一般性报告 (A/59/736) 的附件的合并表中。

10. 咨询委员会提请注意 2005 年 3 月 1 日秘书长关于 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间联塞部队的筹资安排的说明 (A/59/718)，其中请求订正批款，为维持特派团提供 1 898 800 美元的追加经费。咨询委员会建议在执行情况报告 (A/59/734) 中报告任何追加经费情况。

四. 2005 年 7 月 1 日至 2006 年 6 月 30 日期间的拟议预算

A. 任务和计划成果

11. 希腊族塞浦路斯人在 2004 年 4 月 24 日的全民投票中拒绝接受《联合国全面解决计划》和 2004 年 5 月 1 日塞浦路斯共和国加入欧洲联盟之后，秘书长任命了一个小组，对联塞部队的任务、部队人数和行动概念进行审查(见 S/2004/756)。秘书长的代表们向咨询委员会简报了目前的背景情况以及这一审查所带来的任务、部队人数和行动概念方面的主要变化。

12. 自全民投票以来，双方领导人之间的接触已停止，互不信任的迹象再次出现。然而，许多建立信任倡议已经提出，并正在执行过程之中，联塞部队成了双方之间唯一的政治联络渠道。鉴于关键的政治问题上的不确定气氛以及岛上发生摩

擦的潜在可能性，特派团的政治和民政作用范围扩大，其作用再度变得特别重要。

13. 关于军事部分，咨询委员会获悉，尽管塞浦路斯极不可能重新爆发战斗，但是，局部地区爆发小规模暴力事件以及违反停火制度的事件的可能性依然存在。联塞部队军事部门还需要执行它所承担的全部任务，要更加重视联络、观察和调停以及与扫雷有关的活动。审查组（见上文第 11 段）建议，将部队高度分散和以巡逻为基础的行动调整为集中在少数几个区营地内，并提高灵活机动性，可从现有的军事特遣队中抽调人员成立一个由最多 40 名观察员组成的小规模观察和联络组，以作为军事行动的组成部分之一。采用秘书长称之为“灵活而集中”的行动观念，同时实行基础设施以及指挥和管制的合理化，部队总兵力可以减少三分之一，从总人数 1 230 名减至 860 名。此外，审查组建议，军事部门履行的一些任务，如对警察的协助和民政责任，可交由特派团的其他部分进行，效率可能更高。

14. 审查组预计民警在监测过境点方面的工作量会更重，其中部分原因是自从塞浦路斯加入欧洲联盟以来，跨越缓冲区的非法难民的人数有了实质性的增加。它建议维持民警部门目前 69 人的上限，这一人数看来暂时足以应付任何额外的任务，因为目前仅部署 44 人。

15. 2005 年年中将对联塞部队再进行一次审查，目的是根据 2005 年 3 月开始执行这一新结构所获得的经验，并结合考虑届时新的情况发展，提出关于联塞部队进一步改革的建议，包括可能进一步减少特派团的人数。

16. 咨询委员会赞扬联塞部队改进了成果预算制框架。但是，它指出，还有更多的绩效指标可以量化，如促成家庭团聚的情况以及对特遣队所属装备的检察。委员会重申它重视清晰、事实性地陈述所取得的成果，这样可对在执行预期成绩方面取得的进展和作出的努力以及它们与所调动的资源之间的关系作出客观分析。**委员会鼓励联塞部队继续努力尽可能提供更加具体和量化的指标，并对已经取得的成绩提供更多的细节和评论。**

B. 所需资源

17. 咨询委员会注意到，2005/06 年的总费用估计数为 44 346 600 美元，比本期的批款 47 240 400 美元共减少 6.1%，即 2 893 800 美元。

1. 军事和警务人员

类别	2004/05 年度核定人数 ^a	2005/06 年度拟议人数 ^a
军事特遣队		
民警 ^b	1 178	822
民政 ^c	12	12

类别	2004/05 年度核定人数 ^a	2005/06 年度拟议人数 ^a
支助职能 ^d	40	26
军事特遣队共计	1 230	860
民警		
民警	69	62
民政处 ^e	-	7
民警共计	69	69

^a 代表这一期间的最高核定人数。

^b 包括最多 40 名军事观察员。

^c 专门从事民政职能的军官。

^d 专门从事支助职能的军官。

^e 专门从事民政职能的民警。

18. 咨询委员会从 2003/04 年期间的执行报告中注意到军事特遣队的费用减少 119 500 美元(分配数额的 0.5%),但在一定程度上被民警项下增加的费用 90 900 美元(45.9%)抵消,从而使结余总额为 28 600 美元,即分配给联塞部队军事人员和警察的数额的 0.1%。

19. 2005/06 年期间,军事和警务人员项下拟议分配数额与本期相比减少 5 523 300 美元,即 23.4%。这一数额包括军事特遣队项下减少 6 046 400 美元(26.1%),因为 2005/06 年期间,兵力会减少三分之一,从 1 230 人减至 860 人;民警项下增加 523 100 美元(117.6%)。造成民警项下的差异主要原因是从 2004 年 8 月 1 日起每日特派任务生活津贴从 12 美元增至 36 美元,现在的补贴中包括对过去由特派团供应的伙食的补贴。

2. 文职人员

类别	2004/05 年度核定人数	2005/06 年度拟议人数
国际工作人员	46	42
本国工作人员	109	113

20. 2005/06 年期间,文职人员项下拟议分配数额与本期相比增加 882 900 美元,即 7.5%(本国工作人员 735 800 美元,国际工作人员 147 100 美元),计算时对国际工作人员使用了 5%的出缺系数,对本国工作人员使用了 2%的出缺系数。本国工作人员项下出现差异主要是由于 2004 年 9 月 1 日起生效的订正薪金表导致用于薪金、一般人事费和工作人员薪金税的经费增加,再加上拟增设四个新的本国员额。关于国际工作人员方面,裁撤四个员额所带来的薪金和工作人员薪金税项下的节余,在很大程度上因一般人事费估计数的剧增而抵消,这项一般人

事费是根据上一财政期间按职等分列的实际平均支出确定的,相当于薪金净额的 70%,比本期增加 30%。

有关员额的建议

21. 咨询委员会注意到,应它在上次报告(A/58/759/Add.4)中提出的要求,预算报告中提供了特派团拟议结构的详细组织结构图,其中标明了每个办公室的总的员额配置,并对新员额、转换员额和调动员额作了区分。联塞部队的拟议组织和员额配置结构作出了下列各段将予以说明的变更。

22. 设立配有下列四个员额的新的高级顾问办公室:

- (a) 政治事务干事员额(P-4),设在构成部分1(政治事务和民政)里;
- (b) 政治事务干事员额(P-3),设在构成部分1(政治事务和民政)里;
- (c) 高级顾问员额(D-1),从秘书长特别代表办公室调来;
- (d) 一个一般事务人员员额,由外勤事务人员转换而来。

设立这一办公室与在 2004 年全民投票之后特派团的政治作用增大以及更加强调调解、谈判、政治分析和报告有关。这些职能以前是由秘书长特别代表办公室和民政处履行的。咨询委员会同秘书长的各位代表深入讨论了这一办公室的作用,特别是拟设的两个新的政治事务干事员额的责任和活动。**委员会对设立高级顾问办公室和拟议的员额调动不持异议。尽管委员会接受特派团的政治作用越来越重要的看法,但它不信服,为这一办公室所设想的工作量和活动就足以说明,除高级顾问员额以外,还需要设立另两名政治事务干事员额。在此情况下,委员会建议设立一个 P-4 职等的政治事务干事员额。**

23. 设立一个配有下列两个员额的高级警务顾问办公室:

- (a) 一个 P-5 职等的高级警务顾问,设在构成部分 3(民警)里;
- (b) 调来一个本国一般事务人员。

在同秘书长的代表们进行讨论期间,咨询委员会获悉,目前这些职能是由政府提供的民警之一履行的。除联塞部队之外,所有有民警部分的其他特派团其民警部分均由一名高级警察顾问领导。设立这一员额将使联塞部队同维持和平行动部的标准做法一致。**咨询委员会建议接受这一提议。**

24. 通过增加下列员额来加强民政处:

- (a) 一个 P-5 职等高级民政干事,设在构成部分 1(政治事务和民政)里;
- (b) 一个外勤职等的行政助理,将从支助部分调来;
- (c) 四名本国工作人员(翻译),将从民警部分转来。

咨询委员会获悉，尽管由于缓冲区的人员移动活动增加，这些翻译主要被指派为民警部分提供服务，但是他们也向其他处提供服务。咨询委员会对这一提议不持异议，并建议核准担任民政处处长的 P-5 职等的高级民政干事员额。

25. 拟将民警部分七名专门履行民政职能的民警转到政治事务和民政部分。咨询委员会对这一提议不持异议。

26. 拟对支助部分作下列调整：

- (a) 将五名外勤职等员额转换成本国一般事务职类；
- (b) 给民政处调去一个外勤事务员额；
- (c) 裁撤三个外勤事务员额。

关于将国际员额转换成本国员额以及将国际工作人员的职能交给本国工作人员方面，咨询委员会一贯强调加强本国工作人员在联合国维持和平特派团中的能力和作用的重要性。这一方面的成功会在不降低效率的情况下减少间接费用。委员会欢迎这些提议，并鼓励联塞部队在这一领域进行努力。它还要求联塞部队在将来转换或裁撤员额时提供进一步资料，例如，可包括向本国工作人员移交的责任、知识和技能、为提高效率而采取的行动以及行政任务的合理化等内容。

27. 关于即将进行的审查和可能进一步缩小联塞部队规模方面，咨询委员会敦促特派团考虑调整高级员额的职等，使其与特派团的规模、责任大小和监督的工作人员数目相符，其中特别包括可能将部队指挥官的职位从 D-2 降至 D-1，如果军事人员数目进一步减少的话。委员会认为，特派团最近的重组即军事特遣队的士兵人数从 1 230 名减至 860 名期间，本已可以酝酿这一调整。

3. 业务费用

2004/05 年度分配数	2005/06 年度拟议数额
11 818 600 美元	13 565 200 美元

28. 2005 年 7 月 1 日至 2006 年 6 月 30 日期间估计所需业务经费比本期分配数增加了 1 746 600 美元，即 14.8%。造成这一差异的主要因素是地面运输、在当地采购的维修用品、物资和服务以及设施的修理和更新项下的费用增加，由军事人员数目减少和部署更加集中而引起的公务旅行和采购设备和设施等费用的减少部分抵消。

29. 据联塞部队称，费用的急剧增加在很大程度上是因为塞浦路斯镑兑美元升值以及通货膨胀造成的。鉴于塞浦路斯镑在 2003 年 1 月至 2005 年 1 月的两年期间内对美元升值 15%，汇率不能完全说明某些项目的费用非常急剧的增加，特别是

地面运输和当地采购的服务。咨询委员会感到关切的是竞标过程是否经过适当监督，为什么预期外包某些服务会产生的结余没有成为现实。相反，其中一些服务费用不成比例地增加了。例如，在 2003/04 年期间，垃圾收集和污水处理服务合同增加了 42%。从 2004 年 1 月开始，有关饮食服务合同的费用增加 16.7%。在地面运输项下，预期费用为 3 313 100 美元，比本期的分配数额 2 003 000 美元增加 65.4%，即 1 310 100 美元，其中包括，例如，由于从 2005 年 7 月 1 日起生效的租金的增加，租用汽车的合同费用增加 841 400 美元（85.9%）。

30. 咨询委员会请联塞部队审查其外包和采购做法，并确保以尽可能最具成本效益的方式使用特派团的资源。

存货管理

31. 咨询委员会在其关于 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间的拟议预算的报告 (A/58/759/Add. 2) 中建议，应该采取优先行动，改善联塞部队内的存货管理。委员会获悉，2004 年 4 月已经开始核对“伽利略”库存管理系统中的资产记录和实地盘存，同时还建立了内部会计股，并指定它们作为财产管制和监督联合国财产的协调中心。行政管理部门例行调查下落不明的物品的去向，并对任何下落不明的物品采取注销行动。这些股还确保所有采购的或从其他特派团转来的联合国所属装备都已恰当记录。咨询委员会相信指派适当库存管理责任的程序会得到严格执行。

32. 关于注销物品的处理程序方面，咨询委员会获悉，特派团每年组织两次拍卖，并在当地报纸上刊登拍卖广告。到 2004 年 12 月 31 日，三个待注销的物品仍待拍卖。

五. 部队的新宿舍

33. 委员会获悉，联塞部队在 2004 年末委托进行的独立工程调查的结论是，圣马丁营地（1 区总部）和莱德拉宫旅馆的部队住房结构不安全，如果继续使用这些住房，则安全风险太大，难以接受。鉴于翻新这些设施的费用太高（2 020 万美元），联塞部队建议把部队迁至新的集装箱式设施内，总费用为 3 762 200 美元，其中 2004/05 年财政期间需要 709 500 美元，用于聘用工程咨询服务和进行场地准备工作，包括水电和排污项目。估计项目总费用的余额为 3 052 700 美元，将用于在 2005/06 年期间购置预制设施，已将它作为拟议预算的增编提交审议（见 A/59/656/Add. 1）。

34. 目前，部队的宿舍由塞浦路斯政府提供。咨询委员会了解到，已经就部队的迁居问题举行过进一步的讨论，联塞部队尚未收到塞浦路斯政府的正式答复。一旦得知塞浦路斯政府的决定，委员会将会重提这一事项。

六. 结论

35. 有待大会就 2003 年 7 月 1 日至 2004 年 6 月 30 日期间联塞部队经费筹措问题采取的行动，载于执行情况报告（A/59/620）第 22 段。**咨询委员会建议批准和向会员国摊派追加经费 1 665 400 美元，作为 2003 年 7 月 1 日至 2004 年 6 月 30 日期间联塞部队的维持费，并将收入/调整数 1 353 900 美元贷记到会员国账下，其方式有待大会确定。**

36. 有待大会就 2005 年 7 月 1 日至 2006 年 6 月 30 日期间联塞部队经费筹措问题采取的行动，载于拟议预算（A/59/656）第 25 段。**考虑到上文第 27 段中的建议，咨询委员会建议把 44 346 600 美元估计预算所需经费减少 152 600 美元。因此，委员会建议大会批款毛额 44 194 000 美元（净额 42 081 900 美元），作为联塞部队 2005 年 7 月 1 日至 2006 年 6 月 30 日 12 个月期间的维持费用，其中包括将由塞浦路斯政府（捐 14 027 300 美元）和希腊政府（捐 650 万美元）自愿捐助的净额 20 527 300 美元。**

文件

- 2003 年 7 月 1 日至 2004 年 6 月 30 日期间联合国驻塞浦路斯维持和平部队预算执行情况报告（A/59/620）
- 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间联合国驻塞浦路斯维持和平部队的筹资安排（A/59/718）
- 行政和预算问题咨询委员会关于 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间联合国驻塞浦路斯维持和平部队的筹资安排的报告（A/59/734）
- 联合国驻塞浦路斯维持和平部队 2005 年 7 月 1 日至 2006 年 6 月 30 日期间的拟议预算（A/59/656 和 Add. 1）
- 行政和预算问题咨询委员会关于联合国驻塞浦路斯维持和平部队 2002 年 7 月 1 日至 2003 年 6 月 30 日期间的财政执行情况报告以及 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间的拟议预算的报告（A/58/759/Add. 4）
- 大会关于联合国驻塞浦路斯维持和平部队经费筹措的第 58/301 号决议
- 秘书长关于联合国塞浦路斯行动的进度报告（S/2004/756）
- 安全理事会第 186（1964）号和第 1568（2004）号决议

附件

2004 年 3 月 30 日联合国主计长给行政和预算问题咨询委员会主席的信

你可能还记得我在 2003 年 8 月 19 日的信中告知咨询委员会，安全理事会 2003 年 6 月 11 日第 1486 (2003) 号决议作出扩大联塞部队的民警部分，最多增加 34 名警员的决定，预期由此而引起的额外所需经费（当时估计数额为 783 100 美元），可在大会第 57/332 号决议核准的 2003/04 年期间联塞部队批款（43 798 800 美元）中匀支。我在信中还表示，如果需要提供追加资金，将在 2003/04 年财政期间联塞部队的预算执行情况报告中请大会批拨资金。

由于联塞部队在 2003 年 7 月、9 月和 12 月连续调高工作地点差价调整数乘数系数、美元对塞浦路斯镑持续贬值以及部署额外的民警，特派团目前预计 2003/04 年期间需要追加经费 160 万美元。

如附表和补充资料所示，160 万美元是所需追加经费的净额，反映特派团执行的下列节约措施：将一些通信和信息技术设备的采购推迟至 2004/05 年期间、有关采购观察设备和制服方面的预计节余以及对公务旅行所作的限制。

联塞部队 2003/04 年期间的预算执行情况报告将会报告所预计的特派团超支情况，届时将会请大会追加批款。

助理秘书长兼主计长

让-皮埃尔·阿尔布瓦克斯(签名)